

HCS vam može pomoći ako imate problema zbog:

- nezadovoljavajuće njege
- privatnosti i/ili mogućnosti dobivanja zdravstvenih podataka o vama
- pitanja komuniciranja
- nedostatka poštivanja, dostojanstva ili privatnosti
- nesavjesnog ili neprofesionalnog ponašanja

Nazovite nas i mi ćemo:

- saslušati
- dati vam informacije i savjete
- pomoći vam da dobijete odgovore na pitanja koja imate
- formalno i neformalno pokušati izmiriti jednu i drugu stranu

Mi vam možemo pomoći ako imate problema vezanih za:

1. djelatnike i djelatnosti zdravstvenih službi, koje obuhvaćaju

- liječnike
 - zubare
 - savjetnike
 - medicinske sestre
 - javne i privatne bolnice
 - društvene zdravstvene centre
 - specijaliste
 - ljekarnike
 - vozila hitne pomoći
 - prirodne terapeute
- i svakog onog tko pruža zdravstvene usluge.

2. privatnost vaših zdravstvenih podataka koji se nalaze kod bilo koje osobe ili organizacije u Viktoriji, koje obuhvaćaju:

- zdravstvene djelatnike i djelatnosti
- fitnes centre
- škole
- dječje vrtiće
- poslodavce
- državne službe

Što učiniti ako imate prigovor

Prvi korak koji trebate poduzeti je stupiti u vezu s tom osobom ili organizacijom i pokušati s njima riješiti problem.

Ako vam je to teško učiniti ili ako ste i dalje nezadovoljni, nazovite nas.

Tko još štiti privatnost?

Ured Viktorijskog pročelnika za privatnost (Victorian Privacy Commissioner) utvrđuje način na koji će viktorijske državne službe i mjesne općine uzimati osobne podatke, osim zdravstvenih podataka, i odnositi se prema tim podacima.

Telefon: 1300 666 444

Savezni pročelnik za privatnost (Federal Privacy Commissioner) utvrđuje ponašanje službi savezne vlade, kao što su Centrelink i Porezni ured kao i najvećeg dijela privatnog sektora, uključujući i djelatnosti i djelatnike iz oblasti privatnog zdravstva.

Tel: 1300 363 992



Više informacija

Office of the Health Services Commissioner

Level 30

570 Bourke Street

Melbourne 3000

Web stranica: www.health.vic.gov.au/hsc

E-mail: hsc@dhs.vic.gov.au

Tel: (03) 8601 5200

Besplatni broj: 1800 136 066

Fax: (03) 8601 5219

TTY: 1300 550 275

DX: 210182

Imate li problema sa
zdravstvenom službom ili brine
li vas pitanje privatnosti vaših
zdravstvenih podataka?

Mi vam možemo pomoći



Croatian

Ured Pročelnika zdravstvenih službi



Pročelnik zdravstvenih službi (Health Services Commissioner - HSC)

Ured pročelnika zdravstvenih službi je neovisno, nepristrano statutorno tijelo koje je utemeljeno *Zakonom o zdravstvenim službama (pomirbi i preispitivanju)* od 1987.

Pročelnik zdravstvenih službi je odgovoran i za primjenu *Zakona o zdravstvenim spisima*) od 2001. Zakon o zdravstvenim spisima utvrđuje norme uzimanja, korištenja, iznošenja, kvalitete, sigurnosti, dostupnosti, zadržavanja i prenošenja zdravstvenih podataka.

- Pročelnik zdravstvenih službi štiti vaše pravo da dođete do svojih zdravstvenih podataka
- Mi vam možemo pomoći da dođete do odgovora na pitanja koja vas muče o nekoj zdravstvenoj službi
- Naše usluge su besplatne i povjerljive